



SUZUKI
V-STROM 1050

CAMPANHA PROMOCIONAL
GSX-S125

AÇORES

BITURB



CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

47ª Edição/SETEMBRO de 2023
DISTRIBUIÇÃO GRATUITA » MENSAL

RALLYFACE

IRMÃOS RODRIGUES
VENCEM NA ILHA DO SOL

MOTOCROSS

JAMES HARRIGTON
VENCE NO ARRANQUE
DO REGIONAL

**MERCEDES-AMG
GLC SUV DISPONÍVEL
NA VERSÃO HÍBRIDA
DESPORTIVA**

DESTAQUE

KIA NIRO EV

O NOVO MODELO
100% ELÉTRICO DA KIA



**PEUGEOT no topo do mercado
automóvel português em agosto
e em todas as frentes**



**IVECO
DAILY**

VECOAÇORES, LDA.
DISTRIBUIDOR PARA OS AÇORES



GRUPO
EDUARDO FARIA
& FILHO, LDA

TRAVESSA DA PIEDADE, 60 D - 9500-373 ARRIFES | TELEFONE: (+351) 296 307 170/8
E-MAIL: GERAL@EDUARDOFARIALDA.PT | GPS: N 37 45,598 W 25 41,523



TOYOTA bZ4X

MUITO PARA ALÉM DE UM ELÉTRICO.



ATÉ

10

ANOS
GARANTIA*
TOYOTA
RELAX

TOYOTA **bZ**

Auto Açoreana, Lda.

Praceta da Pranchinha, 20 • 9500-330 Ponta Delgada Tel.: 296 304 900

* Consulte as condições da garantia em toyota.pt.

Consumo energético em ciclo combinado WLTP (kWh/100 km): 14,5 - 16,7". Emissões de CO₂: 0.

1 MILHÃO
DE QUILOMETROS
OU 10 ANOS
GARANTIA DA BATERIA

Propriedade:

Just4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada
just4solutionslda@gmail.com
Telem.: 968 691 361*
(Chama para Rede Móvel Nacional)

Nº Registo: 127334

Depósito Legal: 458495/19

Diretor e Editor: João Carlos Encarnação

Redação:

Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada

Periodicidade: Mensal

Design Gráfico e Paginação:
Craveirodesign.com

Fotografia: Paulo Sousa, Fábio Sousa e arquivo.

Tiragem: 1000 exemplares

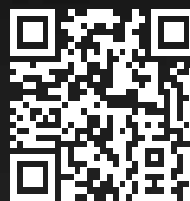
Impressão: Agir – Produções Gráficas, Lda.
Rua Particular – Edifício Agir
Quinta de Santa Rosa
2680-458 CAMARATE
NIF 502356995

Colaboradores: Fábio Sousa, Unik Edition, João Costa,
Marco Oliveira, Sandro Melo, Paulo Sousa, Miguel Baião,
Auto Açoreana, JH Ornelas, Eduardo Reis/Rallyface, Jamb
Filmes - João Brandão, XTC - Luis Matos e Hugo Costa.

O uso e reprodução parcial ou total de qualquer conteúdo existente nesta revista é expressamente proibido.
Os anúncios existentes nesta revista são da inteira responsabilidade dos anunciantes.

ESTATUTO EDITORIAL A Revista BITURBO é uma publicação mensal, impressa e de distribuição gratuita. Com uma tiragem de 1000 exemplares e de distribuição regional, esta aborda a temática automóvel, desportos motorizados e as duas rodas, com espaços dedicados a entrevistas, notícias e promoção de eventos nos Açores. Apresenta modelos automóveis novos e antigos (restaurados) e ainda notícias relacionadas com a segurança rodoviária. Assim sendo, o editor compromete-se a respeitar o Código Deontológico da Imprensa e a ética profissional, de modo a não abusar da boa fé dos leitores.

WWW.BITURBOAZORES.MAGAZINE.COM



ACORES

BITURBO

CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

SUMÁRIO

04 // EM DESTAQUE

10 // XTC

14 // NOTÍCIAS PEUGEOT

18 // ID. GTI CONCEPT

22 // RALLY FACE - IRMÃOS RODRIGUES VENCEM

NA ILHA DO FAIAL

28 // NOTÍCIAS AUDI

32 // NSU RAMSES

34 // NOTÍCIAS MERCEDES

40 // SUZUKI V-STROM 1050

46 // UNIK

48 // MOTOCROSS: JAMES HARRIGTON VENCE

NO ARRANQUE DO REGIONAL

52 // MOTO SUZUKI - CAMPANHA

54 // MOTELO NOVO IMPORTADOR

56 // 17 PASSEIO / CONCENTRAÇÃO R

65 // MERCURY

66 // SUZUKI MARINE

Just4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

968 691 361*

just4solutions@gmail.com

R. Ilha de São Miguel, 12A

9500-070 PONTA DELGADA

*Chama para a rede móvel nacional

T-SHIRT 100%
PERSONALIZADAS
COM IMAGEM
DA SUA EMPRESA!

T-SHIRTS, SWEATSHIRTS,
POLOS BORDADOS
E EM SERIGRAFIA

QUALIDADE PREMIUM
E DESIGN PROFISSIONAL!
TODO O TIPO
DE FARDAMENTO!

PEÇA O SEU
ORÇAMENTO!

KIA NIRO EV

DESTAQUE

O NOVO MODELO
100% ELÉTRICO DA KIA



**ENQUANTO FAZ
AS SUAS COMPRAS
NÓS TRATAMOS DO
SEU AUTOMÓVEL!**



CAR WASH

PONTA DELGADA



**CENTRO COMERCIAL
PARQUE ATLÂNTICO
PISO -2**

☎ 915 825 155*

EMAIL: GERALPDLCARWASH@GMAIL.COM

*CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL

HORÁRIO:

**DOMINGO A SÁBADO
DAS 09H00 ÀS 20H00**



Especificações Técnicas

Motor Eléctrico	DRIVE	TECH
Tipo	Motor Síncrono de Ímãs Permanentes	
Potência máxima (kW / cv)	150 / 204	
Binário máximo (Nm)	255	
Bateria		
Tipo	Íões de Lítio (Li-Ion)	
Voltagem (V)	358	
Capacidade (kWh)	64,8	
Chassis		
Suspensão dianteira	McPherson	
Suspensão traseira	Multi-link	
Travões dianteiros	Disco 305 mm	
Travões traseiros	Disco 284 mm	
Raio mínimo de viragem (m)	5,3	
Carroçaria		
Compr. / Larg. / Alt. (mm)	4.420 / 1.825 / 1.570	
Distância entre eixos (mm)	2.720	
Tara (kg)	1.757	
Peso bruto (kg)	2.200	
Capacidade rebocável c/ e s/ travões (kg)	750 / 300	
Nº de lugares	5	
Número de portas	5	
Capacidade da bagageira VDA min. / máx. (l)	475 / 1.392	
Pneus e Jantes		
Dimensões	215/55 R17	
Prestações		
Aceleração dos 0 - 100 km/h	7,8	
Velocidade máxima km/h	167	
Carregamento		
Carga Normal (100%) - Cabo Doméstico	27h 30m	
Carga Normal (100%) - Cabo Combo	11 kW / 6h 20m	
Carga Rápida (80%) - Carregador 50 kW	1h 5m	
Carga Rápida (80%) - Potência máxima	80 kW máx. / 45m	
Consumos e Autonomia (WLTP)		
Consumo Ciclo Combinado (kWh/100 km)	16,2	
Autonomia Ciclo Combinado (km)	460	
Autonomia Ciclo Urbano (km)	604	
Emissões CO2 Ciclo Combinado (g/km)	0	

NOVA SEAT **MÓ 125** 100% ELÉTRICA



SEAT
MÓ

**VAI ONDE QUISERES,
COMO QUISERES.**

ANTES 7.500€ | AGORA 5.500€

MONIZ DE SÁ

PONTA DELGADA - Rua de São Gonçalo, 125
Tel.: 296 302 910 | monizdesa.pt

Campanha válida de 15 de agosto a 30 de setembro de 2023.

Equipamento

Segurança & Sistemas Avançados de Assistência ao Condutor	DRIVE	TECH
Airbags de condutor e passageiro	✓	✓
Airbags de cortina	✓	✓
Airbags laterais	✓	✓
Airbag dianteiro central	✓	✓
Imobilizador	✓	✓
Airbag de joelhos (condutor)	✓	✓
Alarme	✓	✓
ECALL	✓	✓
Fecho de segurança para crianças	✓	✓
ABS (Anti-Lock Brake System)	✓	✓
DAW (Driver Attention Warning)	✓	✓
ESC (Electronic Stability Control)	✓	✓
FCA (Forward Collision-Avoidance Assist)	✓	✓
HAC (Hill Assist Control)	✓	✓
HBA (High Beam Assist)	✓	✓
HDA (Highway Driving Assist)	✓	✓
ISLA (Inteligente Speed Limit Assist)	✓	✓
LFA (Lane Following Assist)	✓	✓
LKA (Lane Keep Assist)	✓	✓
MCB (Multi Collision Brake)	✓	✓
TPMS (Tire Pressure Monitoring System)	✓	✓
Smart Cruise Control	✓	✓
Câmara auxiliar de estacionamento traseira	✓	✓
Sensores de estacionamento dianteiros e traseiros	-	✓
Sensores de estacionamento traseiros	✓	-
TMK (Kit de mobilidade para furos)	✓	✓
Conforto		
Ar condicionado automático bi-zona	✓	✓
Coluna de direção ajustável em altura e profundidade	✓	✓
Espelho retrovisor interior eletrocromático	-	✓
Selector de modos de condução	✓	✓
Patilhas no volante (regeneração)	✓	✓
Sensor de chuva	-	✓
Sensor de luz	✓	✓
Vidros elétricos frente e trás	✓	✓
Travão de estacionamento elétrico	✓	✓
Sistema de arranque sem chave	✓	✓
Multimédia & Tecnologia		
Sistema de navegação c/ ecrã tátil de 10,25"	✓	✓
Android Auto / Apple CarPlay	✓	✓
Kia Connect	✓	✓
Ligação multimédia dianteira USB tipo-A	✓	✓
Ligação Bluetooth com reconhecimento de voz	✓	✓
Porta de carregamento USB-C para os bancos traseiros (2)	✓	✓
Porta de carregamento USB-C na consola	✓	✓
Painel instrumentos digital c/ ecrã de 10,25"	✓	✓
Carregador wireless para smartphone	-	✓
Tomada de 12V dianteira	✓	✓
Interior		
Bancos em tecido	✓	-
Bancos em tecido e pele sintética	-	✓
Banco do condutor com ajuste em altura	✓	✓
Banco do passageiro com ajuste em altura	✓	✓
Banco traseiro rebatível 60/40	✓	✓
Banco traseiro reclinável	-	✓
Apoio de braço dianteiro com compartimento de arrumação	✓	✓
Apoio de braço traseiro com suporte para copos	✓	✓
Bolsas de arrumos nas costas dos bancos dianteiros	✓	✓
Luzes de leitura à frente	✓	✓
Volante em pele sintética	✓	✓
Pala de sol do condutor e passageiro com espelho	✓	✓
Mood Light	-	✓
Exterior		
Faróis dianteiros em halógeno com projeção	✓	✓
Faróis de nevoeiro dianteiros LED	-	✓
Luzes diurnas em LED	✓	✓
Faróis traseiros em LED	✓	✓
Retrovisores aquecidos com regulação elétrica	✓	✓
Retrovisores retráteis eletricamente	-	✓
Retrovisores à cor da carroçaria	✓	-
Retrovisores em preto brilhante	-	✓
Puxadores à cor da carroçaria	✓	✓
Piscas incorporados nos retrovisores	✓	✓
Vidros traseiros escurecidos	✓	✓
Barras de tejadilho longitudinais	✓	✓
Jantes de liga leve 17"	✓	✓
Opções		
Pintura Metalizada	0	0





RGF

Roberto Garcia & Ferreira, Lda.

Comércio de Peças Auto

Tudo o que precisa para o seu carro!

PONTA DELGADA
Rua do Amorim, nº12
☎ 296 654 217*

VALADOS
Rua Engº Alberto Rodrigues, nº29
☎ 296 682 688*
☎ 919 020 479**
rgflda@sapo.pt

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional)
** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

ISUZU



KIA MOTORS



TOYOTA



mazda



**MITSUBISHI
MOTORS**



HYUNDAI



SUZUKI



NISSAN



SSANGYONG



DAEWOO

MODIFICAÇÕES



LUIS MATOS
MODIFIEDXTC@GMAIL.COM
T 912 113 750



BMW 530D GT

Nesta edição, vou dedicar esta rubrica aos "chefes" de família, cuja prioridade é o conforto, consumo, segurança e versatilidade. Claro que querendo isto tudo, abdica-se na maior parte das vezes da performance, mas, todos nós homens crescemos a brincar com carrinhos e raros são aqueles que não gostam de sentir as costas a colar ao banco quando fazemos uma ultrapassagem.

Mas há soluções...





transinsular

A Sua Carga.
O Nosso Compromisso



ILHA DA MADEIRA



LAGOA



MONTE BRASIL



MONTE DA GUIA



PONTA DO SOL



📍 Transportes Marítimos Insulares, S.A.
Edifício Gonçalves Zarco
Doca de Alcântara (lado Norte)
1399-015 LISBOA - PORTUGAL

☎ +351 211 128 000 (Geral) | Fax: +351 211 128 408/12

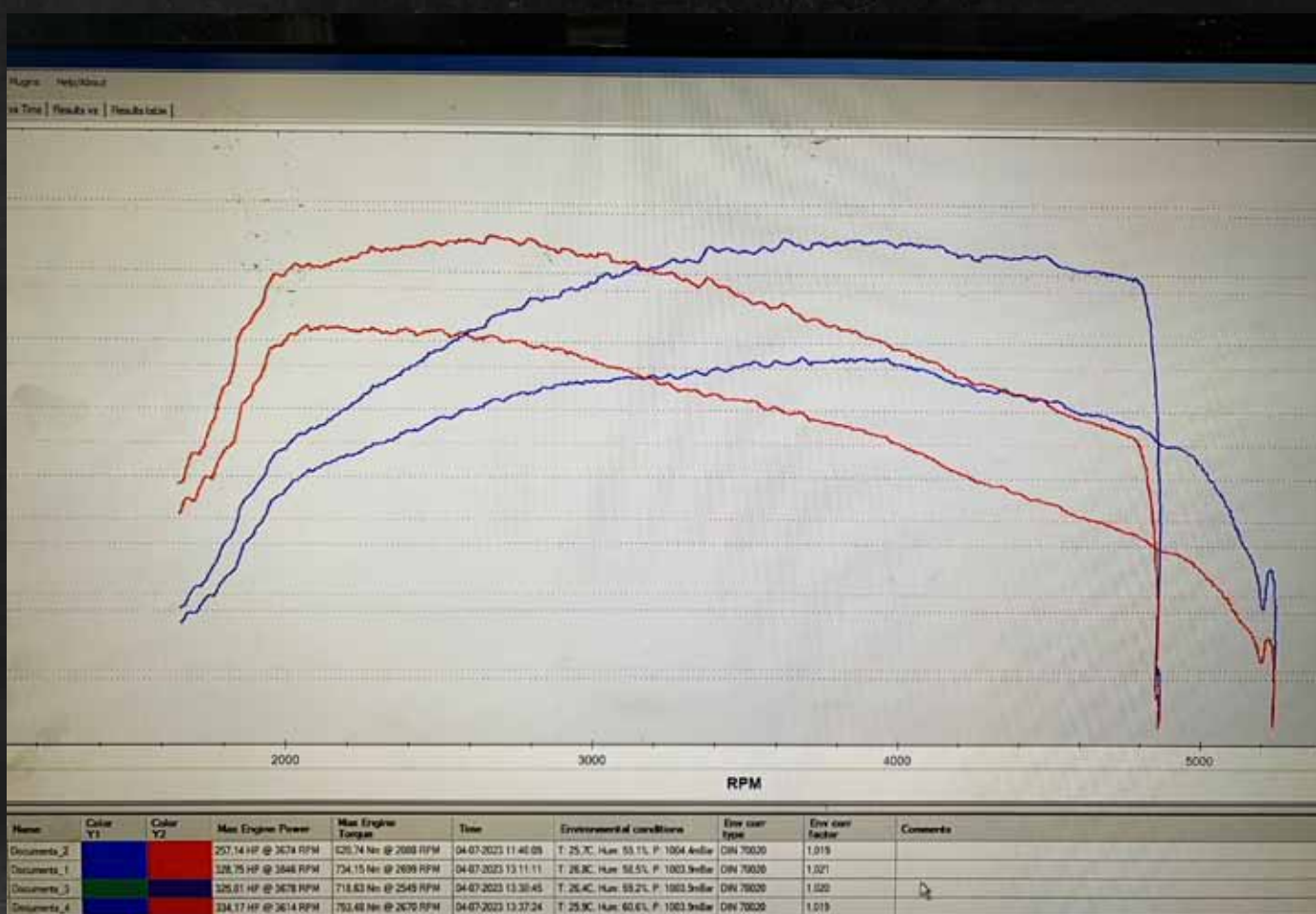
✉ transinsular@transinsular.pt | www.transinsular.pt

* [CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL]



Uma delas é este espectacular BMW 530D GT, que vem equipado de origem com um motor 3.0 a diesel e 256cv de potência máxima. Original este carro tem uma performance muito engraçada, mas soltando todo o potencial deste motor, a potência sobe para o patamar dos +300cv e, garanto, um binário que deixa as costas coladas ao banco mesmo quando aceleramos uma 6 velocidade!

Fica então aqui o antes e o depois desta intervenção.



Espero que gostem.

Luis Matos // Engine software development // XTC Modified // Portugal // Açores // Algarve // Lisboa // Porto // United Kingdom // Corby



Oficina Auto Eléctrica

de Carlos Manuel José, Herd.^{es}

**Mais de 15000
artigos em stock**

**Mais de 52 anos
de experiência
no mercado Açoriano**

**Reparações Sistema Elétrico
de qualquer marca!
Produtos de Qualidade
Profissionais Qualificados**



COM STAND PEÇAS!

**Aberto de 2ª a 6ª feira
das 8h30 às 12h00 e
das 13h00 às 17h30**



Garantia
Qualidade
Confiança

**CAMINHO DA LEVADA | ARMAZÉM S/N
PONTA DELGADA (JUNTO AO PARQUE URBANO)**

**296 384 401*
918 201 447*
918 201 448****

carlosmanueljoseherdeiros@sapo.pt

* (Chamada para a rede fixa nacional) ** (chamada para rede móvel nacional)



PEUGEOT no topo do mercado automóvel português em agosto e em todas frentes

Em agosto, a PEUGEOT liderou novamente as três frentes do mercado automóvel português, segundo os dados da ACAP. Com 1.666 matrículas, a PEUGEOT foi a marca mais vendida no mercado total de Veículos de Passageiros e de Comerciais Ligeiros e elevou a sua quota de mercado para 11,1%, contra 10,1% de há um ano. No acumulado do ano, a PEUGEOT comercializou 19.162 viaturas, correspondentes a uma quota de 12,2%, que continua a aumentar.

Refletindo a boa aceitação da PEUGEOT no mercado português, a marca suplantou também

a concorrência no mercado de Veículos de Passageiros e foi a marca mais vendida, ao registar 1.395 unidades em agosto, que representam uma quota de mercado de 10,7% (mais 24,2% face a agosto de 2022). O crescimento do mercado foi de 14,1%.

No acumulado do ano, a PEUGEOT lidera o mercado com mais de 4.000 viaturas sobre a segunda marca do ranking. A marca do Leão totaliza 15.865 matrículas VP, num crescimento de 38,7% face ao período homólogo do ano passado, e que eleva a quota de mercado para 11,4%.

JAC

PEÇAS AUTO

NOVIDADE!
CHAVES
MULTIMARCAS
NA HORA!

DUPLICAÇÃO
CODIFICAÇÃO
PROGRAMAÇÃO
COMANDOS

LAGOA
RUA 25 DE ABRIL, 30
9560-047 LAGOA
296 912 553*
961 770 746*
JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM

FENAIAS DA LUZ
ESTRADA REGIONAL
DOS FENAIAS DA LUZ, 109
296 247 800*
961 496 701*
JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM



* (CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL) ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)

No mercado de Comerciais Ligeiros, a PEUGEOT também manteve a posição de líder de vendas com 271 unidades comercializadas em agosto (+49,7%), valor que corresponde a uma quota de 14,2%. No

acumulado até agosto, a PEUGEOT prossegue como a marca mais procurada pelos clientes profissionais, com 3.297 vendas (+25,0%) e uma fatia de 18,5% deste mercado (era de 17,5% há um ano).



Transição energética e descarbonização

Fortemente orientada para a eletrificação e com uma gama totalmente eletrificada que não para de evoluir com novas motorizações elétricas e ofensivas em todos os segmentos de mercado, a PEUGEOT demonstra a sua posição de referência como marca líder na eletrificação entre os generalistas.

No mês de agosto, praticamente 1 em cada 4 PEUGEOT vendidos em Portugal foram LEV (Elétricos a bateria e Plug-in Hybrids). A PEUGEOT foi a primeira marca generalista no ranking de vendas, quer do mercado LEV (BEV+PHEV), quer no mercado BEV, com 363 automóveis vendidos, dos quais 262 são elétricos a bateria (BEV).

Até ao final de agosto, a PEUGEOT detém a mesma posição, de primeira marca generalista no ranking de vendas no conjunto do mercado dos automóveis LEV, bem como no dos BEV e no dos PHEV, com um acumulado de 3.715 automóveis e uma quota de 9,0%. Destes, 2.284 são elétricos a

bateria (BEV) e representam 9,4% da quota deste mercado. Entre os PHEV, a PEUGEOT comercializou 1.431 unidades, o que lhe atribui uma penetração de 8,5%.

Com uma gama de Comerciais Ligeiros totalmente eletrificada e que goza de grande reputação entre empresas e profissionais, a PEUGEOT é o líder destacado do mercado VCL 100% elétrico, com uma quota de 30,4% e um volume de 461 veículos.

Quanto aos modelos, o PEUGEOT 2008 mantém o título de automóvel preferido dos clientes nacionais, com 5.278 unidades vendidas entre janeiro e agosto. Este mês, o modelo renova-se com o lançamento do novo 2008 em Portugal. Em segundo lugar está o PEUGEOT 208, com 4.841 matrículas registadas no mesmo período. Em agosto, o PEUGEOT 208 foi o automóvel mais vendido no nosso país com 664 unidades.

FONTE: www.media.stellantis.com/pt-pt/peugeot

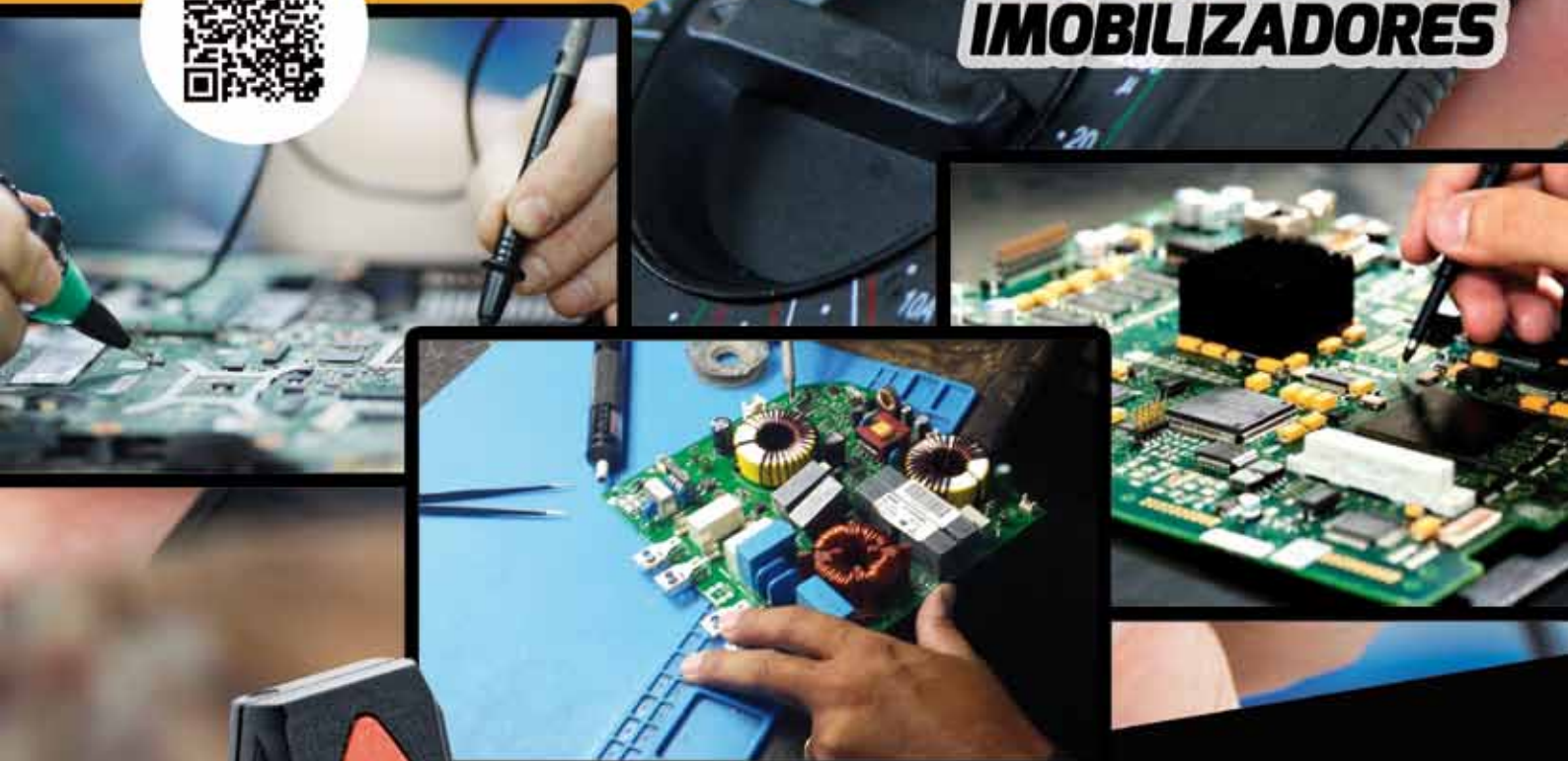


neltec

NELSON MEDEIROS
REPARAÇÕES DE ELETRÔNICA



**PLACAS
ELETRÔNICAS
CENTRALINAS
IMOBILIZADORES**



PERDEU A CHAVE DO SEU VEÍCULO? TEMOS A SOLUÇÃO!

Serviços de reparação eletrônica em:

Módulos Eletrônicos;

Eletrônica Auto;

Reparação de chaves e programação (de todas as marcas)

Programação de Centralinas

ECU - Reparação eletrônica Industrial

Eletrodomésticos/Televisores

CAMINHO PICO DO FUNCHO - ARMAZÉM 2
965 359 328

NELMEDEIROS@GMAIL.COM

* (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)

Profissionais
altamente exigentes
e equipamentos de última
geração para um serviço
de qualidade.

Peça o seu orçamento!



ID. GTI Concept

Desportivo, elétrico e emocionante!

A marca Volkswagen está a dar um novo impulso à sua ofensiva elétrica: até 2027, o maior construtor automóvel da Europa lançará onze novos modelos totalmente elétricos, oferecendo assim a mais vasta gama de veículos elétricos de todos os fabricantes - desde um automóvel compacto¹ até uma berlina familiar². No futuro, existirão também versões GTI desportivas e emocionantes de modelos selecionados da família totalmente elétrica ID. O show car ID. GTI Concept, apresentado pela primeira vez no IAA Mobility em Munique, dá uma ideia concreta de como a Volkswagen irá

transportar a icónica marca GTI para o futuro elétrico. No salão automóvel internacional, a nova orientação da marca será visível em todas as áreas pela primeira vez. Em conjunto com veículos elétricos como o ID. GTI Concept, ID.4, ID.5 e o novo ID.72, a Volkswagen continuará a oferecer automóveis com motores de combustão eficientes, como as novas gerações do Passat³ e do Tiguan³. No Open Space, na Odeonsplatz, a Volkswagen também se apresentará como uma marca acessível que procura estabelecer conversações com os visitantes.

V O L V O

Volvo EX30

Pequeno, mas em grande



J. H. ORNELAS & C^a, SUC., LDA.

Edifício Varela, Rua de Lisboa, S/N | 9500-216 Ponta Delgada | T.: 296 302 900 | E-mail: jhornelas@bensaude.pt

Um ritmo ainda mais rápido na mobilidade elétrica. A Volkswagen vai lançar onze novos modelos elétricos até 2027. O período de pré-venda do ID.7, a primeira berlina Volkswagen totalmente elétrica com um interior espaçoso e uma autonomia até 700 quilómetros⁴, teve início há poucos dias. Com o show car ID.GTI Concept no IAA Mobility, a Volkswagen demonstra pela primeira vez como a marca GTI será transportada para a era da mobilidade elétrica. A versão de produção do veículo, baseada na plataforma modular de tração elétrica (MEB), deverá chegar às estradas em 2027.

Foco nos modelos centrais. Até 2033, no máximo, a Volkswagen produzirá apenas veículos elétricos na Europa. Até lá, os veículos com eficientes motores de combustão continuarão a desempenhar um papel importante na gama de produtos. No futuro, a Volkswagen concentrar-se-á sobretudo nos seus principais modelos de sucesso, como o Golf, o T-Roc, o Passat e o Tiguan. No IAA Mobility, os visitantes poderão ver de perto as novas gerações do Passat e do Tiguan. Estes dois modelos terão também versões híbridas plug-in baseadas na bem-sucedida plataforma modular de matriz transversal (MQB). Estas versões oferecerão

uma autonomia elétrica de cerca de 100 km⁵ e permitirão um carregamento rápido em corrente contínua com uma capacidade de carga de até 50 kW.

ADN da marca renovado e funcionalidades de produto alargadas. Ao longo das últimas semanas e meses, a empresa impulsionou a implementação da sua estratégia ACCELERATE. Com um planeamento de modelos realinhado e uma clara orientação para o cliente, a Volkswagen quer tornar-se uma love brand. Isto inclui a oferta de produtos de mobilidade acessíveis a todos. Em 2026, o ID. alargará o portfólio da marca no segmento de entrada.

A linguagem de design também é nova na Volkswagen e baseia-se nos pilares da estabilidade, empatia e emoção. No interior do veículo, aposta-se numa estética de alta qualidade e numa experiência de utilização intuitiva, típica da marca. Na área do software e do infotainment, a Volkswagen está a introduzir funcionalidades melhoradas em todos os modelos, incluindo o assistente de voz inteligente IDA, ecrãs de maiores dimensões e serviços "features-on-demand" para funções como a navegação.



- 1) ID. GTI Concept e ID. 2all - concept cars
- 2) ID.7 - Consumo de eletricidade em kWh/100 km: combinado 16,3-14,1; emissões de CO₂ em g/km: combinado 0. Apenas estão disponíveis para o veículo os valores de consumo e emissões de acordo com o WLTP e não de acordo com o NEDC. Nos casos em que são indicadas autonomias, os valores de consumo e de emissões de CO₂ dependem do equipamento do veículo selecionado.
- 3) Passat e Tiguan: Concepts de pré-produção.
- 4) Autonomia determinada no banco de ensaios em estrada rolante, de acordo com o Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure (WLTP), na variante de equipamento mais favorável à autonomia do ID.7 Pro, com uma capacidade líquida de energia da bateria de 77 kWh. Os valores reais da autonomia WLTP podem diferir consoante o equipamento. A autonomia efetiva alcançada

em condições reais varia em função do estilo de condução, da velocidade, da utilização de equipamentos de conforto ou de equipamentos auxiliares, da temperatura exterior, do número de passageiros/carga e da topografia.

5) Os valores da autonomia são valores previstos de acordo com o Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure (WLTP) para automóveis de passageiros e veículos comerciais ligeiros. Os valores reais da autonomia WLTP podem diferir consoante o equipamento. A autonomia efetiva alcançada em condições reais varia em função do estilo de condução, da velocidade, da utilização de equipamentos de conforto ou de equipamentos auxiliares, da temperatura exterior, do número de passageiros/carga e da topografia.

FONTE: <https://www.volkswagen-newsroom.com/en>



OFICINA

Gil das Bombas



BOSCH

CATERPILLAR



VDO

DENSO

• ZEXEL •

YANMAR



BOMBAS INJETORAS



DIAGNÓSTICO



SISTEMAS DIESEL GASOLINA

BICOS INJECTORES



ELETRICIDADE



BATERIAS



TURBOS



MECÂNICA RÁPIDA



RUA CRISTIANO F. PACHECO, 49
VALADOS - P. DELGADA

968 300 560*

gilcabral@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Móvel Nacional)



> Ruben e Estevão Rodrigues
Vencedores do Rali de Santa Maria

Campeonato dos Açores de Ralis Rallye de Santa Maria

Irmãos Rodrigues vencem na Ilha do Sol

O Campeonato dos Açores de Ralis (CAR) 2023, teve no mês de agosto a habitual ida à ilha de Santa Maria para mais um Rally de Santa Maria que vai já na sua 42ª edição. Ruben e Estevão Rodrigues venceram de forma categórica, a dupla da Auto Açoreana Racing esteve imparável vencendo nove das dez especiais, liderando a prova da primeira à última especial, na segunda

posição terminou Luís Miguel Rego e Jorge Henriques a 16,6s dos vencedores enquanto no de grau mais baixo do pódio terminaram Bruno Amaral e Cristiano Quiroga a 2:11.9s dos primeiros. Nas duas rodas motrizes Bruno Tavares e André Seabra foram os mais rápidos na prova mariense vencendo oito das dez especiais liderando a prova do início ao fim.

REFV

RICARDO J. FARIAS VIVEIROS
OFICINA BATE CHAPA

**OFICINA
BATE-CHAPA
ESPECIALIZADA**
PEÇA O SEU ORÇAMENTO

☎ **296 683 613***
☎ **912 100 883****

ricardoviveiros321@gmail.com

RUA ENGº ALBERTO RODRIGUES
9500-652 PONTA DELGADA - VALADOS

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)



OMR SO
Reparações Auto Sata

SERVIÇOS DE:

**MECÂNICA
ELETRÓNICA
DIAGNÓSTICO
PRÉ-INSPEÇÃO
CLIMATIZAÇÃO**

918 186 587*
961 663 010*
296 683 627**

cmr.autosata@gmail.com

Rua Cardeal Humberto de Medeiros
ARMAZÉM 4 - ARRIFES | PONTA DELGADA

* (Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)



O RALI

Sem novidades no traçado, e com lista de inscritos extensa

A prova do Clube Asas do Atlântico não apresentou nenhuma novidade no seu figurino para a edição deste ano repetindo especiais que já são muito conhecidas dos pilotos, uma situação que se repete ano após ano e que é transversal a quase todos ralis do CAR. Dez especiais divididas por dois dias, duas no primeiro, Explore Santa Maria e

Além-mar, e oito no segundo dia, dividido por duas rondas com dupla passagem em Ginjal/Anjos, Praia/Loural da manhã e Picos/Fornos, Santa Bárbara/Monteiro da tarde, num total de 73,64km. O rali de Santa Maria voltou a atrair um grande número de pilotos registrando a lista mais extensa do CAR em 2023, foram quarenta as equipas inscritas.

DIA 1

Entrada forte dos Irmãos Rodrigues

Ruben e Estevão Rodrigues começaram cedo a demonstrar as suas intenções quanto à quinta prova do CAR, vencer e sair de Santa Maria com a liderança reforçada no campeonato, venceram as duas especiais de sexta conseguindo uma pequena vantagem de 1,8s sobre Luís Miguel Rego e Jorge Henriques. Os terceiros melhores eram Bruno Amaral e

Cristiano Quiroga. Rui Borges e João Melo eram quartos enquanto Filipe Pires e Vasco Mendonça eram quintos. Também com uma entrada forte Bruno Tavares e André Seabra surpreendiam a concorrência e eram sextos da geral liderando as duas rodas motrizes. Filipe Marques era sétimo, Max Salvador o oitavo, Celso Moura nono e Carlos Andrade fechava o Top10.



> Bruno Amaral e Cristiano Quiroga
3º classificados Rali de Santa Maria

> Bruno Tavares e André Seabra
Vencedores 2RM Rali de Santa Maria





ELECTROCAR

NOVO ESPAÇO - VISITE-NOS!

ELETRÔNICA | MECÂNICA | DIAGNÓSTICOS



NOVO!

- ▷ **Reparações e Eletrificação em todas as Marcas**
 - ▷ **Mecânica Ligeira**
 - ▷ **Mudanças de Óleo**
- ▷ **Diagnóstico Topdon Pro**
 - ▷ **Circuitos Elétricos**
 - ▷ **Auto Rádio**
 - ▷ **Sistemas de Som**
- ▷ **GPS de Monitorização**
 - ▷ **Ar Condicionado**

Rua Eng. Alberto Rodrigues n.º 2
9500-681 Valados - Ponta Delgada

296 683 439* / 961 893 316**

electro_car_@hotmail.com

* Chamada para a rede fixa nacional. ** Chamada para a rede móvel nacional.



▷ **CARREGAMENTO
AR CONDICIONADO!**
EFICIÊNCIA MAHLE!



> Rui Borges - João Melo
Vencedores TRAA ali de Santa Maria

DIA 2

Rodrigues dominam.

Bruno Tavares foi o melhor nas 2RM.

No segundo dia prova a dupla da Auto Açoreana Racing manteve o domínio venceram as quatro especiais da ronda matinal e chegavam ao parque de assistência a meio do dia com 13,5s de vantagem sobre Luís Miguel Rego, o piloto do Team Além Mar não teve argumentos para contrariar os melhores cronos de Ruben Rodrigues. Bruno Amaral era terceiro a 1:17.9s dos líderes. Rui Borges era quarto e vencia a prova destinada aos pilotos inscritos no Troféu de Ralis de Asfalto dos Açores. Nas 2 RM Bruno Tavares foi sempre mais rápido do que os seus mais diretos adversários, era sexto da geral e tinha uma vantagem de 8,7 sobre Filipe Marques, segundo nas 2RM, sétimo da geral. Celso Moura era o terceiro melhor nas 2RM. Na ronda da tarde, apesar da reação de Luís Miguel Rego ao vencer a especial oito, Ruben

Rodrigues manteve sempre um ritmo alto e venceu as restantes três especiais demonstrando a sua supremacia sobre os seus adversários amealhando no Rali de Santa Maria o “score” máximo de pontos para as contas do CAR que lidera. Luís Miguel teve de se contentar com o segundo lugar enquanto Bruno Amaral fechou os lugares do pódio. Rui Borges foi quarto da geral e Filipe Pires o quinto.

Nas 2RM Bruno Tavares foi o grande vencedor o piloto do C2 dominou o rali foi sexto geral e relançou a luta pelo título com Filipe Marques quando faltam duas provas para o final da competição. Filipe Marques foi sétimo e segundo nas 2RM. Nas contas do CAR Carlos Andrade foi o terceiro nas 2RM, nono na geral atrás de Celso Moura que terminou em oitavo. Fechou o top10 Carlos Teodoro e Rodrigo Moura, a melhor dupla mariense.

PARQUE FECHADO

Ano após ano as especiais repetem-se

A nova direção do Clube Asas do Atlântico e a nova direção técnica do clube neste novo desafio na frente do clube e da prova mantiveram o habitual traçado da prova, uma situação que se repete ano após ano um pouco por todas as provas do Campeonato dos Açores de Ralis. É preciso inovar, arranjar novos traçados, inverter sentidos, unir especiais muito próximas. O CAR tem

caído numa monotonia em termos de troços e traçados nos últimos anos que nem a alteração dos nomes das especiais disfarça o marasmo em que está a cair a competição, é preciso inverter esta tendência.

O Campeonato dos Açores de Ralis no mês de setembro regressa à Terceira para a 28 e 29 se disputar mais uma edição do Rali Ilha Lilás.



AUTOSPEED

Oficina Auto



MECÂNICA ✓
ELETRÓNICA ✓
DIAGNÓSTICO ✓
PRÉ INSPEÇÃO ✓
CLIMATIZAÇÃO ✓

T4C
TecForCar



☎ 296 099 339* ☎ 918 997 930**

BÊCO DO QUARTEIRO, Nº 14 SÃO VICENTE FERREIRA - PONTA DELGADA

nelson.camara@autospeed.pt

*(CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL) ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)



COMO O INTERIOR DO AUDI Q6 E-TRON APLICA A NOVA FILOSOFIA DE DESIGN DA MARCA NA PRODUÇÃO EM SÉRIE

Pensado de dentro para fora: O interior do novo Audi Q6 e-tron adapta-se mais do que nunca às necessidades do utilizador e foi reinventado para esse efeito. Por exemplo, o design tridimensional e de alto contraste coloca os elementos em primeiro ou segundo plano de forma intencional, criando uma arquitetura espacial tridimensional com uma estética e ergonomia perfeitamente ajustadas aos ocupantes. O Audi Q6 e-tron é o primeiro modelo de série com base na recém-desenvolvida *Premium Platform Electric* (PPE) e na nova arquitetura eletrónica E3. Ambas serviram de base para repensar o design do interior e a gama de funções. A tecnologia, a estética e a sustentabilidade estão em perfeito equilíbrio no Audi Q6 e-tron.

INTERIOR: DESIGN UNIFORMIZADO

O interior apresenta uma estrutura simples e realça um ambiente confortável. O chamado Softwrap vai desde as portas, passando pelo cockpit, até à consola central, criando uma sensação de espaço homogéneo e acolhedor. As cores e os materiais de elevada qualidade, alguns dos quais fabricados a partir de materiais reciclados, são igualmente utilizados nos bancos.

As saídas de ar horizontais, baixas e finas, contribuem harmoniosamente para o visual geral. Um conjunto de comandos em preto, está integrado no puxador da porta do lado do condutor e combina perfeitamente com o interior. Pode comandar as funções mais importantes, como a regulação dos espelhos retrovisores, as funções dos bancos e das portas e a regulação da luz e da visibilidade.

NOVA OFICINA!



Paulo Jorge Silva Oliveira

**ESTAÇÃO DE
SERVIÇO**



Horário

De 2º feira a 6ª feira

das 08h30 às 12h00

das 13h00 às 18.00

Sábado das 08h30 às 13h00

Domingo: encerrado

**R. Cristiano Frazão Pacheco
VALADOS- PONTA DELGADA**

296 102 210

*(Chamada para a rede fixa nacional)

Nitrogênio ✓

Polimento de faróis ✓

Mudança óleos e filtros ✓

Discos e calços de travões ✓

**Montagem e calibragem
de pneus** ✓

Alinhamento de direção ✓

Alinhamento de faróis ✓

Lâmpadas ✓

Baterias ✓



ESTÉTICA SUSTENTÁVEL: TECIDO DINAMICA E ELASTIC MELANGE

Alguns dos materiais utilizados no chamado *Softwrap* são produzidos de forma sustentável. Por exemplo, o *Softwrap* na variante da linha S utiliza o tecido reciclado *Elastic Melange*, opcional, que é feito de poliéster 100% reciclado. Os bancos desportivos com costuras em contraste também estão disponíveis como opção em *Elastic Melange*. O forro do tejadilho e o tecido *Argument*, disponível de série, são fabricados com o mesmo material. Na linha "S line" e no "S model", os bancos desportivos *plus* também estão disponíveis como opção em microfibra *Dinamica* (também um material reciclado) ou em Couro com pespontos em diamante. As superfícies do painel de instrumentos vêm de série com um acabamento em cinzento *Volcano*, algumas das quais feitas a partir de matérias-primas renováveis.

O "PALCO DIGITAL" COM UM ECRÃ CURVO INDEPENDENTE

O interior é dominado pelo "palco digital" com o ecrã panorâmico Audi MMI e o ecrã MMI para o passageiro.

Os ecrãs estão agrupados e perfeitamente integrados no conceito de design e conferem ao interior uma maior sensação de espaço. O fino e autónomo ecrã panorâmico Audi MMI apresenta um design curvo e tecnologia OLED e é composto pelo ecrã panorâmico MMI de 11,9 polegadas com Audi virtual cockpit e pelo ecrã tátil MMI de 14,5 polegadas. A área ao alcance do condutor foi desenhada em arco, e o ecrã, com a sua forma curva, é um reflexo disso. Além disso, a forma do ecrã curvo faz lembrar a *Singleframe* característica da Audi. A iluminação ambiente interior faz com que o ecrã curvo pareça flutuar à noite.

Para o passageiro da frente, o "palco digital" é complementado de forma sistemática e individual pelo ecrã MMI de 10,9 polegadas, que também está perfeitamente integrado no design do painel de bordo. Através de um modo de privacidade ativo com tecnologia de persianas, o passageiro pode ver filmes sem ser incomodado e sem distrair o condutor. Ao mesmo tempo, permite ao passageiro ajudar o condutor, por exemplo, com a navegação. Na versão básica, o ecrã de infotainment do passageiro tem uma superfície preta brilhante.

O *head-up display* (HUD) de realidade aumentada (AR) opcional para o Q6 e-tron

representa um importante avanço na tecnologia de visualização da Audi. Reflete um grande plano de imagem inclinado através do para-brisas para o condutor, e mostra informação relevante como a velocidade, sinais de trânsito e ícones de assistência e navegação. Este plano de imagem está inclinado para a frente e permite uma experiência de AR melhorada. O foco do olho humano move-se com ele. Este processo e a elevada distância da imagem virtual criam a impressão de que os itens representados estão a flutuar até 200 metros de distância e que interagem diretamente com o ambiente. O condutor pode compreender rapidamente os ecrãs sem ficar confuso ou distraído com eles. Estes ecrãs prestam um grande apoio, especialmente em condições de fraca visibilidade. O campo de visão dos conteúdos de RA corresponde a uma diagonal de cerca de 88 polegadas na perspetiva do condutor.

SISTEMA DE SOM 3D PARA MÁXIMA PRECISÃO ACÚSTICA

O sistema de som do Audi Q6 e-tron opcional *Bang & Olufsen Premium Sound System* com som 3D proporciona a máxima precisão acústica.

Uma pequena coluna em cada pilar A reproduz o efeito da altura; o para-brisas reflete o som que emitem. A música é sentida exatamente como foi gravada - para uma experiência de som natural e envolvente). Um amplificador extremamente eficiente é o centro do *Bang & Olufsen Premium Sound System*. Controla 22 altifalantes com 830 watts. Estão integrados quatro nos encostos de cabeça dos bancos dianteiros, um design que permite à Audi apresentar pela primeira vez as chamadas zonas de som. As colunas de graves nas portas dianteiras estão numa caixa separada, causando menos vibração nos elementos mais próximos e garantem que o som é reproduzido com grande precisão. Isto melhora a qualidade do som e reduz a propagação do som no exterior do veículo. O desacoplamento do altifalante também produz graves precisos e volumosos. As letras iluminadas indicam o sistema de som à noite.

Com este interior multifacetado, que a Audi identifica como "*uma parte importante para a vida e experiências dos nossos clientes*", o Q6 e-tron responde às necessidades do seu utilizador através do design e da tecnologia de formas que não eram possíveis antes.

FONTE: www.audi-mediacycenter.com



Paulo Jorge
liveiro
Service Center



SERVIÇOS DE
**Montagem
e Calibragem
de Pneus
Mecânica ligeira
Eletricidade
Travões
Óleos e filtros
Lâmpadas...**



Contatos

296 636 222* / 916 082 002**

29 Rua do Terraz, nº 57A SÃO ROQUE - PUELGAÇA

*Chamada para a rede fixa nacional / **chamada para a rede móvel nacional



**DESIGN
GRÁFICO
REDES
SOCIAIS**

Orçamentos > craveirodesign@gmail.com





Conduzir como um egípcio: o NSU Ramses

Foi um projeto bastante invulgar, pelo menos na perspectiva atual: o NSU do Nilo. Nos anos 60 e 70, ao abrigo de um contrato de licença de abastecimento e montagem, a NSU exportou peças para o NSU Prinz para o Egito, onde o NSU Ramses foi produzido. Apesar de ter sido construído durante 13 anos, continuou a ser uma minissérie. Mas o Ramses ainda causou grande entusiasmo no país dos faraós, onde foi associado ao sonho da nação do Nilo de criar a sua própria indústria automóvel.

De um estado agrícola a um país com a sua própria indústria automóvel: o Egito perseguia ambiciosos objetivos económicos no início da década de 1960. No âmbito de um plano de desenvolvimento, o Estado socialista queria aumentar a prosperidade e reduzir a sua dependência dos países estrangeiros. Por exemplo, eram importados numerosos bens de consumo, como frigoríficos e televisores, que passariam a ser fabricados localmente no Egito. O plano também previa a criação de uma indústria automóvel: a construção de automóveis prometia prestígio e emprego. A pequena, e inicialmente bastante improvisada, fábrica de automóveis foi construída no sopé das pirâmides de Gizé. Tal como como os planos do governo egípcio, também a NSU procurava fontes de rendimento adicionais - assim, a nova oportunidade de exportar kits de peças para o bem-sucedido modelo Prinz da empresa sediada em Neckarsulm, veio na altura certa. Na primavera de 1960, representantes da indústria egípcia chegaram a Neckarsulm para conversações. O objetivo era chegar a um acordo para o fornecimento de chassis e motores para o NSU Prinz à jovem Egyptian Automotive Company. Ambas as partes chegaram rapidamente a um acordo e, em junho de 1960, a NSU entregou as primeiras peças ao país do Nilo.

Como o "pequeno príncipe" se transformou num faraó egípcio

No Egito, o primeiro automóvel da Egyptian Automotive Company foi um pequeno veículo todo-o-terreno aberto. O veículo de quatro lugares utilizava o motor Prinz com

30 cv de potência e 586 cc de cilindrada. Uma carroçaria construída à mão sobre o chassis, que a NSU também forneceu, e o interior foi também elaborado à mão. Uma vez que, na altura, não existiam no Egito máquinas e ferramentas típicas da indústria, o resultado foi um automóvel pouco convencional que, pelo menos à primeira vista, dificilmente parecia corresponder aos padrões europeus de construção automóvel. E mesmo assim: em maio de 1961, o automóvel foi posto à prova no deserto - e passou no teste. Assim, o Egito tinha fabricado um automóvel doméstico que justificava o orgulho do seu nome. O "pequeno príncipe" tornou-se um faraó no país das pirâmides: o NSU Ramses.

Inicialmente, os números da produção diária mantiveram-se controláveis, muitas vezes com apenas três ou quatro veículos. No entanto, os planos para o pequeno automóvel eram maiores: o governo egípcio queria aumentar a produção para atingir vendas anuais de 10.000 unidades num futuro próximo. Outras versões do Ramses também estavam a sair da linha de produção: o veículo todo-o-terreno, ao qual foi atribuído o sufixo "Utilica" como designação de tipo, juntaram-se rapidamente um sedan, um descapotável desportivo e veículos oficiais. O serviço postal egípcio, por exemplo, conduziu uma versão pick-up do NSU Ramses, enquanto o exército do país o utilizou como veículo militar todo-o-terreno. Em julho de 1973, a produção do NSU Prinz 4 terminou em Neckarsulm - e com ela, o contrato de licença com a Egyptian Light Transport Manufacturing Company, como Egyptian Automotive Company. Atualmente, já não é possível determinar com precisão quantos kits de peças a NSU forneceu ao Egito. Uma coisa é certa: apesar dos seus objetivos ambiciosos, o NSU do Nilo não foi um grande sucesso. No entanto, o NSU Ramses fez história no Egito e ainda tem alguns condutores fiéis que mantêm viva a memória do automóvel e da sua história. Afinal de contas, o NSU Ramses é emblemático daquilo que o sonho egípcio dos anos 60 prometia: fabrico automóvel nacional, prosperidade económica e independência.

FONTE: www.audi-mediacycenter.com

PAVOTEK

RETIFICAÇÕES MECÂNICAS & TORNEARIA

SOLDADURAS EM ALUMÍNIO,
ÁRGON, ACETILENO,
PRATA E COBRE

RETIFICAÇÃO DE
CILINDROS E CÂMBOTAS

ENCHIMENTO
E REPARAÇÕES
EM CABEÇAS
DE ALUMÍNIO



RUA CRISTIANO FRAZÃO PACHECO - ARMÁZEM 1
VALADOS - 9500-652 PONTA DELGADA

☎ **296 684 398** / **913 800 431**

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) **(Chamada para a Rede Móvel Nacional)



Mercedes-Benz



MERCEDES-AMG GLC SUV DISPONÍVEL NA VERSÃO HÍBRIDA DESPORTIVA

Com a cadeia cinemática E PERFORMANCE no GLC 63 S (consumo de combustível em ciclo combinado: 7.5 l/100 km, emissões de CO2 em ciclo combinado: 170.0 g/km, consumo de energia elétrica em ciclo combinado: 12.7 kWh/100 km), a Mercedes-AMG lançou o seu primeiro SUV híbrido desportivo. Já pode ser encomendado nos concessionários Mercedes-Benz em Portugal e também online, com preço recomendado a partir de 157.750 euros¹.

A cadeia cinemática híbrida exclusiva da Mercedes-AMG no GLC 63 S E PERFORMANCE foi projetada para o máximo desempenho. Combina o motor AMG turbo de 2.0 litros com uma unidade

de propulsão elétrica (EDU) no eixo traseiro para uma experiência de condução emocionante aliada a uma elevada eficiência. Além da aceleração imediata claramente perceptível, a configuração híbrida exclusiva também assegura uma distribuição de peso equilibrada – que beneficia a dinâmica de condução e o comportamento em igual medida. Em função do programa de condução e das condições de condução, o motor elétrico aumenta a potência e o binário de acordo com a situação, proporcionando desta forma uma experiência de condução particularmente confortável ou desportiva. O modelo também pode ser conduzido em modo totalmente elétrico.

MEGAescape

REPARAÇÕES AUTO, LDA.



MÁQ. DIAGNÓSTICO
DE AVARIAS E DETETORA
DE FUMOS!

☎ 296 636 520*

CAMINHO DO PICO DO FUNCHO - ARMAZÉM 10
(EM FRENTE AOS BOMBEIROS DE S. GONÇALO)

Email: megaescape@sapo.pt

*Chamada para a Rede Fixa Nacional

Abiscorres



Centro Acreditado:
valorcar

O SEU PARCEIRO AMBIENTAL

CHÃ REGO D'ÁGUA - CABOUÇO

☎ 296 929 239 / 424*

*CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL

A cadeia cinemática elétrica e a bateria de elevado desempenho de 400 V são desenvolvimentos internos exclusivos da AMG. Tal como na Fórmula 1™, a bateria com o inovador arrefecimento direto das células foi especificamente projetada para o fornecimento e absorção rápidos de potência. A potência do sistema combinado é de 680 CV, enquanto o binário máximo do sistema combinado é de 1.020 Nm.

O sistema de tração integral 4MATIC+ totalmente variável, a suspensão AMG RIDE CONTROL com amortecimento adaptativo ajustável, a direção ativa

do eixo traseiro e o rápido comando da caixa de velocidades reforçam a experiência de condução emocional típica da AMG.

Outra funcionalidade que contribui decisivamente para a afinação específica da AMG para uma elevada dinâmica de condução é o controlo ativo de estabilidade da carroçaria AMG ACTIVE RIDE CONTROL, de série no GLC 63 S E PERFORMANCE. Ao invés de utilizar as convencionais barras anti torção rígidas, o sistema compensa os movimentos da carroçaria por meio eletromecânico e, portanto, de uma forma muito mais variável.



Edição especial exclusiva "Edition 1"

O GLC 63 S E PERFORMANCE está disponível numa edição exclusiva designada de "Edition 1" pelo período de um ano. Nesta versão de edição especial são combinadas as cores de pintura da carroçaria "cinzento Graphite magno" e "Cinzento High-Tech magno", com revestimento desportivo em carvão magno. As jantes forjadas com raios cruzados AMG de 21 polegadas, pintadas em preto mate, são destacadas com aros brilhantes. O Pack Aerodinâmico AMG reforça a impressão visual dinâmica. Os packs Night AMG e AMG Night II também estão incluídos.

O interior é caracterizado pelo contraste das cores preto e amarelo. Os bancos AMG Performance são revestidos em pele napa Exclusive preta, com pesponto amarelo e logótipos "Edition 1" nos apoios de cabeça dianteiros. O volante AMG Performance, revestido em pele napa / microfibra DINAMICA com pesponto decorativo em amarelo, e os painéis de

proteção AMG das embaladeiras das portas, com designação "AMG" iluminada na cor amarelo, são uma combinação perfeita.

Com inúmeras opções, o novo modelo possibilita uma grande variedade de personalização para as mais diversas necessidades dos clientes:

- >Pack Night AMG
- >Pack Night AMG II
- >Pack exterior em fibra de carbono AMG I
- >Pack Aerodinâmico AMG
- >Pintura MANUFAKTUR Cinzento High-Tech magno
- >Pack Bancos Performance AMG Avançado
- >Pack Bancos Performance AMG High-End
- >Sistema de escape com som performance AMG

O preço de venda recomendado para a Portugal inclui IVA à taxa legal em vigor de 23 %.

Os valores declarados são os valores de CO2 WLTP determinados de acordo com o N.º 3 do Artigo 2 do Regulamento de Implementação (UE) 2017/1153. O consumo de combustível foi calculado tendo por base estes valores. O consumo de energia elétrica foi determinado com base na Diretiva 2017/1151/UE.

NORDESTE ARRANQUES MEETING '23





**Conheça
os nossos
serviços!**



Valados
R. José Vasconcelos
Franco, nº 24/25/26

296 684 189*
966 095 540***
pedro.oliveira1@outlook.pt

NANKANG

SAFARI TYRES
Estados Unidos da América

MICHELIN

CST **LASSA**

EMERALD

TOYO TIRES
driven to perform

Continental

petlas

BRIDGESTONE

os nossos serviços!



**Escovas
Limpa vidros**



Lâmpadas



**Jantes
especiais**



Baterias



**Mudança
de filtros**



Pneus novos



**Mudança
de óleo**



**Equilibragem
de rodas**



**Mudança
de travões**



**Reparação
de pneus**



**Alinhamento
de faróis**



**Alinhamento
de direção**

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)



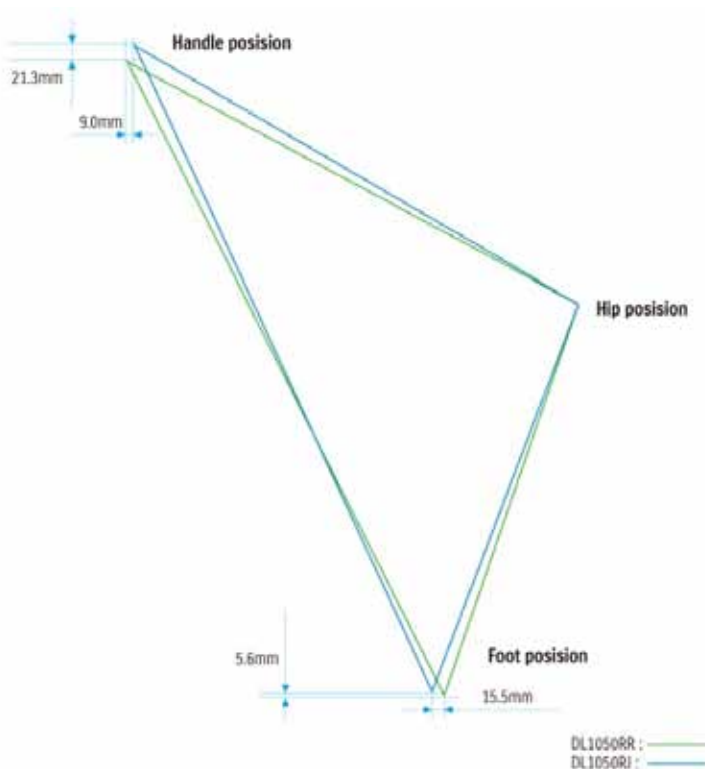
SUZUKI

V-STROM 1050

No passado mês de Abril assistimos à introdução no mercado da V-Strom 1050 DE, com as suas características particulares e vocacionada para a aventura quer em estrada, quer fora de estrada.

É agora o momento de introduzir a V-Strom 1050 na sua versão standard, com uma veia mais turística, mas sem comprometer o seu carácter aventureiro.

Partilhando com a versão DE muitos dos elementos principais esta versão tem, no entanto, algumas diferenças que lhe conferem uma vocação mais estradista e que a tornam apta para grandes tiradas em asfalto, sempre com conforto e elevada segurança.





Competi Terceirense



**VENDA DE
COMPONENTES
DAS MELHORES
MARCAS!**



**PREPARAÇÃO
PROFISSIONAL
E PARA COMPETIÇÃO**



**MECÂNICA ESPECIALIZADA
REPARAÇÃO DE MOTORES
PARA COMPETIR E QUOTIDIANO
ELETRICIDADE
MÁQUINA DE DIAGNÓSTICO
ESPECIALIDADE MOTORES
A GASOLINA**



914 726 463*

ANDRETERCEIRENSE84@GMAIL.COM
RUA DOS MONTES DE N.º SRA. CARMO
4.º ARMAZÉM - FENAIAS DA LUZ

*(Chamada para a rede móvel nacional)



AutoCentral



AutoCentral
Reparações



AutoCentral
Clássicos



AutoCentral
Reboque



AutoCentral
Stand



AutoCentral
Sport

ESTRADA DOS PORTÕES VERMELHOS, N.º20
9560-450 LAGOA - PORTUGAL
TELEFONE: 296 960 170
FAX: 296 960 179 / 296 989 174
EMAIL: AUTOCENTRAL@GMAIL.COM

STAND DE VENDA DE AUTOMÓVEIS: ESTRADA REGIONAL DA ATALHADA 9560 LAGOA

**EXPRESS
GLASS**

Vidros para Viaturas

SERVIÇO DE REBOQUE
E ASSISTÊNCIA EM VIAGEM
CONTACTOS
296 960 170
96 250 40 65
96 240 83 11

**ASSISTÊNCIA
24 HORAS**

		V-Strom 1050 DE	V-Strom 1050
Chassis	Guiador	Alumínio (+20mm em cada lado)	Alumínio
	Pousa Pés	Aço (cobertura borracha)	Alumínio (cobertura borracha)
	Banco	Sem regulação	Altura ajustável (20 mm)
	Barra Acessórios	Série	Opcional
	Roda Dianteira	90/90 R21 M/C 54H com câmara ar	110/80 R19 M/C 59 V Tubeless
	Roda Traseira	150/70 R17 M/C 69H Tubeless	150/70 R17 M/C 69 V Tubeless
	Jantes	Raiadas	Alumínio
	Curso Suspensão Dianteira	170 mm	160 mm
	Curso Suspensão Traseira	169 mm	160 mm
	Deflector	Curto acabamento fumado	Ajustável
	Altura ao solo	190 mm	165 mm
	Proteção Motor	Alumínio	Plástico
	Controlo Tração	3 modos + Off + Modo G	3 modos + Off
S.I.R.S	ABS	Cancelável Roda Traseira	

Para além da mais notória diferença nas jantes e pneus, equipando neste caso jantes de 19" e 17" em alumínio, com pneus tubeless, destaca-se a ausência dos modos eletrónicos específicos para fora de estrada, nomeadamente o modo "Gravel" no controlo de tração e a possibilidade de desligar o ABS na roda traseira.

Também ao nível da geometria e da ciclística da moto existem diferenças, resultado da diferente configuração das

suspensões, com menor curso e mais ajustadas para uma utilização em estrada, do braço oscilante mais curto e também do diferente guiador e posição dos pés, de novo com vista a favorecer uma utilização mais turística.

Tal como na versão DE, o modelo apresenta funcionalidades importantes e distintivas, como o Quick Shift bi-direccional, Cruise Control e o TFT 5" colorido, juntando-se o defeltor ajustável sem necessidade de ferramenta.



	V-Strom 1050	V-Strom 1050 DE
Comprimento	2,265 mm	2,390 mm
Largura	940 mm	960 mm
Altura	1,515 mm	1,505 mm
Distância entre Eixos	1,555 mm	1,595 mm
Altura ao Solo	165 mm	190 mm
Altura do Banco	855 mm	880 mm
Peso ordem de marcha	242 kg	252 kg
Motor	V-Twin 90° quatro tempos, DOHC refrigerado líquido	
Diâmetro x Curso	100 mm x 66 mm	
Cilindrada	1.037 cm³	
Taxa de compressão	11.5:1	

	V-Strom 1050	V-Strom 1050 DE
Transmissão	Caixa manual de 6 velocidade com quick shift	
Suspensão dianteira	Forquilha telescópica invertida, totalmente ajustável	
Suspensão traseira	Mono amortecedor ajuste pré-carga	
Angulo coluna direção	25°40	27°30
Avanço suspensão	110 mm	126 mm
Depósito combustível	20 litros	

A versão tem um preço de 14.999€, acrescentando despesas de legalização e transporte e vai estar disponível Preto, Azul e Cinzento.

RAFAEL BOTELHO

DISTRIBUIDOR OFICIAL



TotalEnergies



1954



1960



1970



1982



2003



2021



914 399 465*

rafael.rafagrupo@gmail.com

*Chamada para a rede móvel nacional)

Temos assim como principais destaques:

- > Painel de instrumentos TFT Colorido com 5" com auto ajuste de luminosidade;
- > 3 modos de condução (S.D.M.S.)
- > Sistema de regulação de velocidade (Cruise Control);
- > Quick Shift Bi-direcional;
- > Sistema de Controlo de Tração Suzuki (S.T.C.S.) com 3 modos distintos e possibilidade de desligar por completo o controlo de tração;
- > Guiador mais estreito para melhor compromisso em estrada;
- > Jantes de alumínio fundido equipadas com pneus Bridgestone BATTLAX ADVENTURE A41;
- > Defletor com sistema de ajuste rápido e sem ferramenta;
- > Banco do condutor com ajuste e independente do banco do passageiro;
- > Pousa pés de alumínio para um desempenho equilibrado em estrada e fora de estrada;
- > Proteção do motor em plástico;
- > Proteção de mãos;





Soluções Profissionais!

**REPARAÇÃO
RESTAURAÇÃO
RETOQUES
BATE CHAPA
PINTURA**

RUA DO PAIM, LOTE 6
9500-230 P.DELGADA

Telef.: 296 287 151*

Telem: 919 891 786**

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)



SEGUE-NOS
FACEBOOK

**JOSÉ ANTÓNIO
PACHECO**



Mercedes-Benz

smart

 **BOSCH**



Rua Joaquim Maria Cabral, 16
VALADOS - RELVA
PONTA DELGADA

 **296 684 887***
 **966 960 699****
oficina_antonio@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

UNIK EDITION



CUSTOM MOTORCYCLES



FUNDADORES DA UNIK EDITION



TIAGO GONÇALVES
919 902 202



LUÍS COSTA
963 415 990



www.unikedition.pt

f Unik Edition - Custom Motorcycles
Unikedition2016



A UNIK EDITION CUSTOM MOTORCYCLES, ou UN ED, surgiu da paixão pela criação, pelas motas e pela vida. De acreditarmos que poderíamos criar peças customizadas únicas, onde a arte se une à qualidade dos materiais e à estética, num período global queremos que a inividualidade do cliente esteja expressa na nossa arte, a sua “unikness”, distinguindo-nos e posicionando a UNIK EDITION entre os melhores.

Que este mind set seja o ponto de partida para criar uma marca maior do que ela própria, maior que nós próprios, que seja sinónimo de um estilo de vida, UNIK.

Assim sendo em 2016, nós, Luís Costa e Tiago Gonçalves criámos a marca UNIK EDITION CUSTOM MOTORCYCLES.

Customizar é uma forma de arte, e a UNIK EDITION fá-lo de forma excecional.

Acima de tudo, queremos fazer parte do processo da transformação de sonhos em realidade, proporcionando ao cliente a concretização de algo verdadeiramente à sua imagem, ou ainda mais! Este ano mudámos de instalações, agora estamos sediados em Moscavide.

Abrimos num único espaço um stand, uma loja de lifestyle e temos o nosso atelier e oficina. Na nossa loja (Unik General Store) só trabalhamos com marcas exclusivas, de qualidade e que reflitam os valores do custom.





> James Harrington
Vencedor do Grande
Prémio Além Mar

CAMPEONATO DOS AÇORES DE MOTOCROSS Grande Prémio Além Mar

JAMES HARRINGTON VENCE NO ARRANQUE DO REGIONAL

O arranque do Campeonato dos Açores de Motocross 2023 aconteceu a 30 de julho em São Miguel, coincidindo também com a terceira prova do Campeonato Motocross de São Miguel. O Grande Prémio Além Mar decorreu na pista Soluções M e chamou à ilha de São Miguel um bom número de pilotos e que deram brilho e animação à prova organizada pelo Rosinhas Volei Clube. O público compareceu em bom número para assistir às diversas mangas numa excelente jornada da modalidade.





Qualidade
e experiência!



📍 Estrada Regional, nº 101 Candelária
☎️ **919 158 531***

* (Chamada para a rede móvel nacional)

benautoreparacoes@gmail.com
benautorentacar@gmail.com

>Helder Martins
Vencedor Quadcross

>Martins Borges
Vencedor Mini Quadcross

>Daniel Pinto
Vencedor MX1

>João Rocha
Vencedor MX65

>Gonçalo Eleutério
Vencedor MX85

>Rodrigo Garcia
Vencedor MX50

MOTAS

O piloto Norte-americano James Harrington, que está a disputar o regional de motocross, foi o vencedor do Grande Prémio ao vencer as duas mangas da classe elite e MX1, em ambas as mangas o piloto norte americano na fase inicial ainda teve em luta com Henrique Benevides, mas uma avaria na sua mota na primeira manga e uma queda na segunda deixaram Henrique Benevides fora da luta pelas primeiras posições. Mais à vontade Harrington impôs o seu ritmo vencendo com alguma vantagem sobre Daniel Pinto que ficou na segunda posição em ambas as mangas vencendo a classe MX1. João Ponte foi terceiro tendo igualmente terminado em igual posição nas duas mangas. João Ponte foi ainda o segundo na classe MX1 e o vencedor no que diz respeito a Campeonato Motocross de São Miguel (CMSM). Rodrigues Benevides foi terceiro em MX1 e segundo para o CMSM, enquanto Henrique Benevides fechou o pódio no CMSM. Duarte Silveira foi o vencedor na classe veteranos no regional. Na classe MX85 Gonçalo Eleutério foi o vencedor ao vencer as duas mangas, na segunda posição terminou Paulo Oliveira enquanto Tiago Pavão terminou no terceiro posto.

Em MX65 João Rocha venceu fruto da vitória na segunda manga, Daniel Melo foi segundo e Francisco Matos o terceiro. Na classe MX50 Rodrigo Garcia foi o vencedor seguido

de Mateus Rodrigues e Henrique Escobar, segundo e terceiro respetivamente.

Para o Campeonato Motocross de São Miguel nas classes de formação Gonçalo Eleutério foi o vencedor em MX85, João Rocha em MX65 e Rodrigo Garcia em MX50.

QUADS

Nas quads mais uma vez Hélder Martins e Paulo Filipe Vieira proporcionaram duas emotivas mangas com a incerteza quanto ao vencedor a ser decidida nas voltas finais, venceu Hélder Martins foi segundo primeira manga e vencendo na derradeira manga. Paulo Filipe Vieira foi segundo enquanto Daniel Viveiros foi terceiro e o vencedor na classe Q1. David Vidal venceu na promoção e Hélder Martins os veteranos.

Em mini-Quads Martim Borges foi o vencedor, foi o Daniel Graça segundo.

O Campeonato dos Açores de Motocross teve em agosto na ilha de São Jorge sua segunda prova, regressando a São Miguel a 17 de setembro para a sua terceira prova da competição e que será também a derradeira do Campeonato Motocross de São Miguel. Será a despedida do motocross em São Miguel no que diz respeito ao ano de 2023.



**AUTO PACHECO**
OFICINA REPARAÇÃO AUTOMÓVEL

**Mecânica Geral
Diagnóstico
Computorizado
Bate-chapa
Pintura
Polimentos**

 Estrada Regional n.24 – Arm. 4 (São Brás) R. Grande

 **296 100 593 / 961 186 230**

 **email: nunobpacheco@sapo.pt**

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)



SUZUKI

CAMPANHA PROMOCIONAL

GSX-S125



A TUA PRIMEIRA ESTRADISTA
GSX-S125

ANTES 4.499€
AGORA 3.999€

A VERDADEIRA STREETFIGHTER, A RAINHA DAS RUAS

A Suzuki GSX-S125, uma das propostas mais equilibradas para quem se inicia nas duas rodas, está agora ainda mais apetecível, fruto de uma campanha promocional no âmbito da qual o modelo pode ser adquirido por apenas 3.999€, valor ao qual acresce o ISV e despesas de legalização e transporte.

A presente campanha estará em vigor até 31 de Outubro de 2023, na rede de concessionários oficiais da marca.

Às excelentes características funcionais e dinâmicas junta-se agora um preço que o coloca o modelo numa posição diferenciada face às principais concorrentes, salientando-se:

- > Motor de refrigeração líquida com 11 kW (15 CV) de potência máxima e 11 Nm de binário máximo;
- > Relação peso potência das mais competitivas do mercado, que contribui para prestações de excelência;
- > Travagem ABS nas duas rodas com discos recortados;
- > Painel LCD
- > Iluminação LED

O modelo está amplamente disponível em toda a rede de concessionários oficiais da marca, que pode ser consultada em <https://www.suzukimoto.pt/pt/content/dealers.html>.



Ligue-nos,
peça o seu
orçamento!

**MECÂNICA
PERSONALIZADA**
REPARAÇÃO DE TURBOS
REPROGRAMAÇÃO
FABRICO DE LINHAS
DE ESCAPE
E INTERCOOLER
DETAIL
(PERSONALIZAÇÃO AUTO)



910 131 470

(Chamada para a rede móvel nacional)

RUA DOS MONTES DA NOSSA SENHORA
DO CARMO - ARMZ. I - FENAIS DA LUZ



Irmãos Rebello
Comércio Peças Auto, Lda.



Automotive Distribuidor



ZONA COMERCIAL DOS VALADOS

Telef.: 296 301 470

geral@irmaosrebello.com

www.irmaosrebello.com



MOTEO PORTUGAL: **Novo Importador F.B.** **Mondial em Portugal**



SPARTAN



HPS



FLAT TRACK



PIEGA



IMOLA

O Grupo Moteo Two Wheels assumiu um acordo de colaboração global com a Pelpi International, no âmbito do qual a Moteo Portugal, S.A. é nomeada como novo importador da marca F.B. Mondial em Portugal.

A F.B. Mondial nasceu em Milão – Itália em 1929, tendo ficado conhecida pelo seu domínio nos campeonatos mundiais de motociclismo, entre os anos de 1949 e 1957, fabricando algumas das motos de competição de maior sucesso e mais avançadas da época. A marca ficou igualmente famosa enquanto fabricante de motos de duas e três rodas de pequena cilindrada (125cc e 250cc) de referência.

A F.B. Mondial foi adquirida em 2015 pela Pelpi International. A partir desse momento todo o desenvolvimento de produto, quer na vertente técnica, quer no design, passou a ser feito internamente pela sua própria equipa. Graças à estratégia defenida, a Pelpi International tem cumprido com os objetivos definidos desde o início, com o lançamento de um novo modelo por ano e tendo ultrapassado em 2021 os 12.000 veículos vendidos a nível mundial.

Congratulamo-nos com este acordo, que permite preconizar um novo plano de desenvolvimento da marca e da sua rede comercial em Portugal e que permitirá, muito em breve, o reforço da gama da marca com a introdução de novos modelos.

A Moteo Portugal possui vasta experiência no mercado das duas rodas em Portugal, juntando assim ao seu portfolio uma marca de prestígio e referência, que complementa a sua oferta no mercado.

A gama de produtos, que se encontra em evolução, é atualmente composta essencialmente por motos 125cc, como as já conhecidas HPS e Flat Track, a novíssima Piega e muito em breve a Spartan. Complementada ainda pela scooter Imola nas versões 125cc e 50cc.

Recentemente a F.B. Mondial realizou um investimento significativo numa nova plataforma, que possibilitará o lançamento de modelos de maior cilindrada, até 500cc, em diferentes segmentos no triénio 2024 a 2026.

Para mais informações poderá contactar para fbmondial@moteo.pt





REPRESENTANTE

Bobcat®



AGRI

TRACTORES, LDA



**Comércio e Reparação
de Máquinas e Equipamentos
Agrícolas e Industriais**
geral@agritractors.pt

RUA JOAQUIM MARQUES, 11
AZORES PARQUE
9500-794 SÃO ROQUE
PONTA DELGADA

296 636 410*

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional)

17.º PASSEIO/CONCENTRAÇÃO R

No passado dia 06 de Agosto de 2023, realizou-se o tão aguardado 17.º PASSEIO/CONCENTRAÇÃO R, mais conhecido pelo Passeio das R's. É um evento, onde se reúnem os entusiastas das motos dos segmentos R's e Naked's, este ano contou com cerca de 100 participantes.

Foi um dia de domingo magnífico, que por onde estas máquinas passaram, deram um colorido diferente às estradas da nossa ilha São Miguel.

Paulo Vieira

Organização Passeio/Concentração R



Just 4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

**EMBALADOS
INDIVIDUALMENTE
COM A IMAGEM
DA SUA EMPRESA!**

**DÊ AO SEU CARRO
UMA NOVA FRAGRÂNCIA
COM OS NOSSOS
AMBIENTADORES
PERSONALIZADOS!**

**TAMBÉM PARA O USO NO
ESCRITÓRIO OU EM SUA CASA!**

**PEÇA O SEU
ORÇAMENTO!**



☎ 968 691 361*

✉ just4solutions@gmail.com

**R. Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 PONTA DELGADA**

*Chamada para a rede móvel nacional

LITOS CAR

COMÉRCIO DE AUTOMÓVEIS

☎ **911113332**
🌐 www.litoscar.com
✉ geral@litoscar.com

20.999€



ALFA ROMEO GIULIETTA

1.6 JTDM | 58.921KMS | 04-2018

23.999€



BMW 120D 2.0D

184CV | 165.942KMS | 2013

23.999€



BMW 420D COUPE 2.0D

184CV | 133.484KMS | 09-2013

14.999€



CITROEN C3 1.2CC

75CV | 92.418KMS | 04-2017

Visite-nos!!

**Rua António de Medeiros e Almeida, nº1
9500-680 Valados - Relva**



11.999€



FIAT PANDA 1.2CC

70CV | 67.911KMS | 06-2018

39.999€



**MERCEDES-BENZ A180
AMG LIMOUSINE 1.5D**

116CV | 32.219KMS | 09-2019

27.999€



**MERCEDES-BENZ
C200D**

136CV | 175.163KMS | 07-2017

15.999€



**SEAT IBIZA CUPRA
DSG 1.4CC**

180CV | 181.761KMS | 2010

FALCÃO & JOÃO AUTOARRIFES

COMÉRCIO E SERVIÇOS AUTO, LDA.

52.999€



Visite-nos!

R. ANTÓNIO RESENDES TAVARES
ARRIFES - PONTA DELGADA

934 214 358*

919 008 980**

autoarifes@gmail.com
www.autoarifes.pt

*(Chamada para a rede fixa nacional)

** (Chamada para a rede móvel nacional)

**FORD RANGER RAPTOR
2.0 CC / 2019 / DIESEL**



54.999€

Elétrico

**AUDI E-TRON
AUTONOMIA 350 KML / 2020**

19.999€



BMW 320D
2.0 CC / 2014 / DIESEL

24.499€



TOYOTA C-HR HYBRID
1.8 CC / 2018 / GASOLINA-ELÉTRICO

16.999€



HYUNDAI i20
1.0 CC / 2020 / GASOLINA

19.499€



PEUGEOT 208
1.5 CC / 2019 / DIESEL

14.499€



AUDI A1
1.4 CC / 2010 / GASOLINA

11.499€



SKODA FÁBIA
1.4 CC / 2016 / DIESEL

10.499€



RENAULT TWINGO
1.0 CC / 2017 / GASOLINA

15.499€



SMART FORFOUR
1.0 CC / 2017 / GASOLINA

17.499€



BMW i18D
2.0 CC / 2010 / DIESEL

21.499€



AUDI A3
1.6 CC / 2016 / DIESEL

17.499€



PEUGEOT 308 SW
1.5 CC / 2019 / DIESEL

16.499€



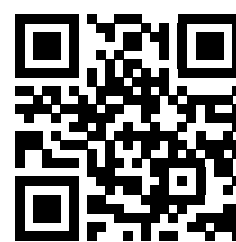
RENAULT CLIO
1.5 CC / 2017 / DIESEL

22.499€



VOLKSWAGEN GOLF
2.0 CC / 2013 / DIESEL

Facebook
NOVIDADES!



HORÁRIO: De Seg a Sexta das 09h00 às 18h00

NÃO SÃO USADOS
SÃO EXPERIENTES

SETEMBRO 2023



NOVAS
ENTRADAS

SKODA SCALA AMBITION 1.6CC 115CV
DIESEL 2019/07 - **16.950,00€**



NOVAS
ENTRADAS

VOLVO V40 CROSS COUNTRY
1.6CC 109CV
DIESEL 2015/04 - **14.500,00€**



NOVAS
ENTRADAS

SKODA KAROQ AMBITION 1.0CC 116CV
GASOLINA 2020/05 - **23.500,00€**



NOVAS
ENTRADAS

AUDI A1 ADVANCE SPB 25 1.0CC 95CV
GASOLINA 2021/05 - **21.890,00€**



NOVAS
ENTRADAS

VW TRANSPORTER 6.1 EXTRA
AC 2.0CC 110CV
DIESEL 2020/08 - **33.990,00€**



NOVAS
ENTRADAS

LIGIER JS 50 480CC 8CV
DIESEL 2013/08 - **5.900,00€**



DESTAQUES

PEUGEOT 208 GTI 1.6CC 200CV
GASOLINA 2013 / 09 - **16.750,00€**



DESTAQUES

KIA VENG A 1.4CC 90CV
DIESEL 2013/03 - **11.550,00€**



DESTAQUES

HONDA CIVIC ELEGANCE I-VTEC
1.0CC 126CV
GASOLINA 2021/11 - **25.400,00€**



Usados JHO



Valados

Válido até 30 de setembro de 2023

HORÁRIO: SEGUNDA A SEXTA 09:00 - 18:00 / SÁBADOS 09:00 - 13:00

T.: 296 302 900 / TM.: 918 792 390



usados.jhormelas.pt

USADOS

J.H.ORNELAS

Encontre o seu próximo carro!

MARCA

SEGMENTO

PESQUISA AVANÇADA



Audi



BMW



Land Rover



Peugeot



Renault



Skoda



Volkswagen



Volvo



Todos

NÃO SÃO USADOS
SÃO EXPERIENTES

AGORA JÁ PODE AGENDAR UM TEST-DRIVE

1

ESCOLHA A SUA
MARCA FAVORITA

2

SELECIONE O SEU
PRÓXIMO CARRO

3

AGENDAR TEST-DRIVE

ESTÁ PRONTO PARA ARRANCAR.

NÃO SÃO USADOS SÃO EXPERIENTES



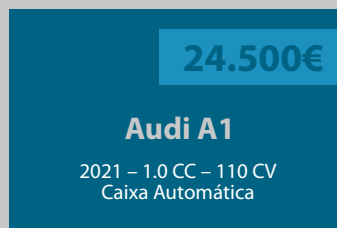
usados.jhornelas.pt



36.000€

Hyundai Tucson

2023 – 1.6 CC – 150 CV



24.500€

Audi A1

2021 – 1.0 CC – 110 CV
Caixa Automática



22.500€

Citroen C3

2022 – 1.2 CC – 82 CV



26.500€

Citroen C3

2022 – 1.5 CC – 100 CV – Diesel



15.750€

Peugeot 2008

2017 – 1.6 CC – 75 CV – Diesel



18.999€

Peugeot 208

2019 – 1.5 CC – 100 CV – Diesel



17.400€

Renault Clio

2020 – 1.0 CC – 100 CV



18.500€

Mazda CX 3

2018 – 1.5 CC – 105 CV – Diesel



28.750€

Opel Corsa-e

2020 – elétrico
300 Kms de autonomia



22.500€

Opel Crossland

2022 – 1.2 CC – 110 CV



33.500€

Toyota C-HR

2021 – 1.8 CC – 122 CV
Caixa Automática - Hybrid



31.000€

Toyota C-HR

2019 – 1.8 CC – 122 CV
Caixa Automática - Hybrid



33.500€

Toyota Corolla

2021 – 1.8 CC – 122 CV
Caixa Automática



19.250€

Toyota Aygo

2022 – 1.0 CC – 72 CV

**PROTEÇÃO
& SEGURANÇA**

SISTEMA ANTI-ROUBO (TDS) DA MERCURY

**UM SISTEMA DE SEGURANÇA QUE VOCÊ PODE CONFIAR.
PROTEÇÃO PARA O BARCO E PARA O MOTOR.
INSPIRADO PELA TECNOLOGIA AUTOMOTIVA.**

O Sistema anti-roubo (TDS) Mercury melhora a segurança da embarcação e do motor, e proporciona ao proprietário tranquilidade por lhe permitir paralisar o motor caso alguém dê partida sem o uso da chave codificada.

Caso a chave codificada se perca, ou caso você não tenha a chave correta, o TDS Mercury permite que você ligue o motor, mas limita as RPMs e o desempenho enquanto ainda permite um funcionamento em baixa velocidade. Até que o sistema seja totalmente acionado com a chave codificada totalmente inserida na estação de acoplamento, o motor continuará a funcionar em potência reduzida e o desempenho será restrito. Quando o TDS for desativado com a chave codificada, o motor funcionará em seu alcance normal.



**Central
Marine**

MARINA PÊRO TEIVE - PONTA DELGADA

☎ 296209220* / 962408311 / 967313898**
EMAIL: AUTOCCENTRAL@GMAIL.COM

*(Chamada para a rede fixa nacional) **(Chamada para a rede móvel nacional)

representantes das marcas



MERCURY

QUICKSILVER

DF100C

**DESPORTIVO,
ECONÓMICO
E EFICIENTE**



O DF100C tira plena vantagem da tecnologia de ponta de motores a 4 tempos da Suzuki para entregarem potência e rendimento topo de gama. Não nos surpreende que, com o seu excelente coeficiente peso/potência, tenha sido escolhido para equipar as embarcações dos maiores fabricantes de embarcações.

O DF100C está equipado com um sensor O2 que ajuda a manter o nível de emissões o mais limpo e estável possível e beneficia também de um sensor que deteta e monitoriza a combustão anormal permitindo que o motor funcione sempre em excelentes condições.

O compacto DF100C oferece uma excitante

mistura de potência e rendimento.

A cabeça do motor está descentrada, deslocando assim o centro de gravidade do motor sobre o painel de popa.

O Sistema de Controlo “Lean Burn” monitoriza continuamente a mistura ar/combustível em função das condições de navegação. Permite uma economia de combustível significativa em todos os regimes, especialmente em velocidade de cruzeiro. O combustível é economizado e os custos da gasolina são reduzidos graças à economia de combustível.

Fonte: <https://www.suzukimarine.pt/>

THE
ULTIMATE
OUTBOARD MOTOR

TECNOLOGIA QUE MUDA TUDO.



► DF140BG / DF115BG

OS PODEROSOS E INOVADORES DF140BG E DF115BG

A Suzuki Marine orgulha-se dos motores DF140BG e DF115BG (**O PRIMEIRO MODELO DRIVE-BY-WIRE**), são os motores fora de borda mais exclusivos. Repletos de inovação, estes motores são extremamente silenciosos e fiáveis o que significa que, quer esteja a navegar, em trabalho ou em lazer, nunca terá preocupações.



www.suzukimarine.pt



VIRAR COM SEGURANÇA.

Veja o que os seus olhos não conseguem
com o nosso assistente de viragem.



Mais seguro do que nunca: no meio movimentado de um ambiente urbano pulsante, é importante ver o que os seus olhos não conseguem ver e proteger os utentes mais vulneráveis da estrada. Apresentamos com orgulho a nossa nova funcionalidade especial, a assistência à viragem, recentemente disponível a pedido para a nossa gama de camiões*.

Saiba mais sobre como pode proteger os seus ângulos mortos em www.truck.man.

#SimplyMyTruck

*Disponível apenas em algumas configurações de veículos

MAN S. Miguel, Lda.

Sociedade Açoreana de Comércio de Veículos, Lda.

Distribuidor de veículos MAN para os Açores

Travessa da Piedade, S/N, 9500-373 Arrifes · E-mail: mans.miguel@eduardofarialda.pt

